

РЕШЕНИЕ

№ 1167

гр. София, 15.03.2011 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, IX КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ, в публично заседание на 21.01.2011 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Наталия Ангелова

ЧЛЕНОВЕ: Весела Павлова

Полина Якимова

при участието на прокурора Поповска, като разгледа дело номер **8775** по описа за **2010** година докладвано от съдия Наталия Ангелова, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 – чл.228 от Административно – процесуалния кодекс (АПК), във връзка с чл. 63, ал.1, изр. 2 от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН).

Образувано е по касационна жалба на „Б. М. Г.” Е. – С., против Решение от 03.08.2010г., по н.а.х.д. № 12775 / 2010г. на С районен съд, НК, 94 - ти състав, с което е потвърдено Наказателно постановление /НП/ № 54/20.10.2009г. на председателя на Съвета за Е. медии, с което е наложена на „Болкан Нюз Корпорейшън” Е. имуществена санкция в размер на 2000 лв. на основание чл. 126 от ЗРТ.

Иска се отмяната на решението и на НП, като се твърди неправилност на преценката на съда относно задълженията на дружеството да гарантира спазването на авторските и сродните им права в предаванията и програмите, след като са изискали декларация от лицето, от което закупуват продукцията, че е авторските права, с което е допуснато неправилно прилагане на закона - касационно основание по чл. 348, ал.1, т.1 от НПК.

Ответникът С. за Е. медии, чрез процесуален представител оспорва жалбата и моли съдебното решение да бъде оставено в сила. Поддържа, че ако е една външна продукция не отговаря на изискванията на закона, електронната М. би следвало да откаже да го излъчи.

Прокурорът дава заключение за основателност на жалбата.

Пред настоящата инстанция не са приети доказателства по смисъла на чл. 219, ал. 1 от АПК и не са правени искания за това.

Административен съд С. - град, IX-ти касационен състав, след като се запозна с обжалваното решение, съобрази доводите и становищата на страните, и обсъди наведените касационни основания и тези по чл. 218, ал. 2 от АПК, намира за установено следното от фактическа и правна страна:

Касационната жалба е подадена в срока по чл. 211, ал. 1 АПК, във вр. чл. 63, ал. 1, изр. второ ЗАНН, срещу съдебен акт, подлежащ на касационен контрол, и от надлежна страна, с правен интерес от обжалването, поради което е процесуално допустима и следва да бъде разгледана относно основателността ѝ. Разгледана по същество същата е НЕОСНОВАТЕЛНА.

Като извърши служебно проверка на основание чл. 218, ал. 2 от АПК и въз основа на фактите, установени от първоинстанционния съд, съгласно чл. 220 от АПК, съдът намира, че обжалваното решение е валидно и допустимо, като постановено по отношение на акт, който подлежи на съдебен контрол, по подадена в срок жалба и от компетентен съд в рамките на правомощията му.

При постановяване на решението не е допуснато и нарушение на материалния закон. Констатациите на съда са в съответствие със събраните доказателства по делото, а изводите за произтичащите от тях правни последици и по приложението на относимите правни норми са обосновани, логични и правилни.

Районният съд правилно е установил фактическата обстановка, същата кореспондира със събраните по делото доказателства и не е спорна. Административно-наказателната отговорност на дружеството е ангажирана и АУАН и НП са издадени затова, че на 01.07.2009г. от 19:56ч. по програма „Б.” на дружеството-касатор, по силата на договора между него и „Пиеро 97 МА”, във връзка с изборите през 2009г. и предизборната кампания на Коалиция за Б, е излъчен предизборен клип, съдържащ кадри, представляващи част от аудио-визуално произведение със заглавие „Икономическият екип на Синята коалиция обещава пред в. Капитал”, създадено съвместно от „РЕ –ТВ” Е. и „Икономедия” по силата на договор за съвместно продуциране на аудиовизуални произведения от 01.06.2009г., за чието излъчване носителят на авторските и сродни права не е давал разрешение на трети лица.

Приетите доказателства по делото пред първата инстанция сочат на извод за установеност на извършеното деяние, описано в НП. Съдът е основал изводите си на всички събрани доказателства по делото-писмени и гласни, като подробно е обсъдил същите. Изложените доводи в касационната жалба не опровергават изводите на съда относно фактите и правните изводи въз основа на същите, които се споделят от касационната инстанция.

Правилна е преценката на съда, че с излъчването на процесния предизборен клип, е допуснато нарушение на посочената в НП разпоредба на чл.10,ал.1 т.8 от Закона за радиото и телевизията, установяваща принципа за гарантиране на авторските и сродните им права, който в случая не е спазен, като е допуснало излъчване на предизборен клип, съдържащ части от друго аудиовизуално-произведение, за което не е отстъпено правото за използването му от носителите на авторските и сродните права на това произведение.

Също правилен е изводът, че чл.17,ал.1 от ЗРТ въвежда забрана и съответно отговорност за телевизионните оператори, сега доставчиците на медийни услуги, за съдържанието на програмите/медийните услуги, които следва да отговарят на принципите по чл. 10 от същия закон. Посоченото задължение се отнася за всички предавания, излъчвани от телевизионните оператори,понастоящем доставчици на

медийни услуги, с оглед на което е без значение от кого са създадени - дали от касатора или от друго лице.

Доводът пред касационната инстанция, че с изискването и представянето на декларация от лицето, което е възложило излъчването на рекламния предизборен клип, че са уредени авторските права, касаторът е изпълнил задължението си е неоснователен, след като е безспорно установено, че ползването на части от аудиовизуално-произведение „Икономическият екип на Синята коалиция обещава пред в. Капитал” не са предоставени. Законът не предвижда формално как съответният телевизионен оператор, респективно понастоящем доставчик на медийни услуги, да изпълни задължението си по чл.10, т.8 ЗРТ и какви доказателства да изисква. След като с изисканата декларация не е постигнат предписания от нормата правен резултат – спазването на авторските и сродните им права, то е налице нарушение на този принцип и неизпълнение на задължението по чл.17, ал.2 от ЗРТ.

По тези съображения, като е потвърдил НП, СРС е приложил правилно материалния закон и е постановил законосъобразен съдебен акт. Решението на СРС следва да бъде оставено в сила, не е налице е соченото касационно основание за отмяната му и касационната жалба е неоснователна.

Водим от горното и на основание чл. 221, ал. 2 АПК, във вр. с чл. 63, ал. 1, изр. второ ЗАНН, Административен съд – С. град, IX-ти касационен състав,

Р Е Ш И :

ОСТАВЯ в сила Решение от 03.08.2010г., постановено по н.а.х.д. № 12775/2009г. на С районен съд, Наказателна колегия, 94-ти състав.

Решението е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ: 1.

2.